

## Kipp-Container fahrbar



Bezeichnung	Kipp-Container fahrbar
Artikelnummer	105412
Maschinen/ Seriennummer	
Baujahr	
Tragkraft	800 kg
Füllvolumen	0,6 m <sup>3</sup>
Eigengewicht	171 kg
Länge	1.150 mm
Breite	1.050 mm
Höhe	1.120 mm

Abbildung 1 Gesamtansicht Kipp-Container fahrbar

## Inhaltsverzeichnis


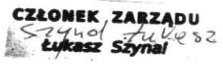
<b>1</b>	<b>Kontakt</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Konformitätserklärung</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Erläuterung der Symbole und Warnhinweise</b> .....	<b>2</b>
3.1	Warnhinweise an dem Kipp-Container fahrbar .....	2
3.2	Symbole in der Bedienungsanleitung .....	3
<b>4</b>	<b>Bestimmungen für den Einsatz des Kipp-Containers fahrbar</b> .....	<b>3</b>
4.1	Anwendungsbereich des Kipp-Containers fahrbar .....	3
4.2	Unsachgemäßer Einsatz .....	3
4.3	Sicherheitsvorschriften .....	4
4.4	Typenschild .....	4
<b>5</b>	<b>Montage</b> .....	<b>5</b>
5.1	Lieferumfang .....	5
5.2	Montageanleitung .....	5
<b>6</b>	<b>Bedienungsanleitung</b> .....	<b>5</b>
6.1	Schieben des Kipp-Containers fahrbar .....	5
6.2	Transportieren des Kipp-Containers fahrbar mit dem Stapler .....	6
6.3	Beladen und entleeren des Kipp-Containers fahrbar .....	6
<b>7</b>	<b>Wartung und Inspektion</b> .....	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>Zeichnungen und Stücklisten</b> .....	<b>7</b>
8.1	Stückliste Kipp-Container fahrbar .....	7

## 1 Kontakt

Ihre Fragen oder Einzelteilbestellungen richten sie bitte telefonisch, schriftlich oder per Email an die WEHA-Ludwig Werwein GmbH oder direkt an den Hersteller:

<b>In Deutschland</b> <b>WEHA-Ludwig Werwein GmbH</b> Postfach 13 55 86331 Königsbrunn / Augsburg Wikingerstr. 15 86343 Königsbrunn / Augsburg Telefon: +49 (0) 8231 / 60 07-0 Telefax: +49 (0) 8231 / 60 07-148 E-Mail: info@weha.com	<b>In Österreich</b> <b>WEHA Steinbearbeitungsmaschinenvertriebsgesellschaft m. b. H.</b> Lange Gasse 17 A-1080 Wien Telefon: +49 (0) 1 / 40 39 340 Telefax: +49 (0) 1 / 40 88 762 E-Mail: office.weha@aon.at	Besuchen Sie auch unsere Internetseite:  <a href="http://www.weha.com">http://www.weha.com</a>  <b>E-Mail: info@weha.com</b>
--	---	--

## 2 Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung 2006/42/EG	
Hersteller:	WEHA Sp. z o. o. Ul. Wiejska 2 PI-59-400 Jawor Telefon 0048 / 76 / 8703700
	Maschinentyp: Kipp-Container fahrbar
	Verwendung: Zum Lagern, Transportieren und Entleeren von Steinabfällen aus Naturstein und Betonstein
	Maschinen-Nummer:
Unterzeichner:	 Sp. z o. o. 59-400 Jawor, ul. Wiejska 2 tel: 76/870-37-00 NIP 695-13-46-385 Id. 390637554 BDO: 000148574
	 <b>CZŁONEK ZARZĄDU</b> Szynal Lukasz
Hiermit bescheinigen wir, dass oben genannte Maschine den Anforderungen der obigen Richtlinie entspricht.	

## 3 Erläuterung der Symbole und Warnhinweise

Die nachfolgenden Erläuterungen von Symbolen, welche am Gerät oder der Maschine bzw. Bedienungsanleitung vorhanden sein können, soll Ihnen Aufschluss über die Bedeutung dieser geben.

### 3.1 Warnhinweise an dem Kipp-Container fahrbar

Folgende Warnzeichen können ggf. am Gerät bzw. an der Maschine angebracht sein:



Dieses auf Maschine oder dem Gerät angebrachte Warnzeichen weist den Bediener auf das Vorhandensein einer Betriebsanleitung hin und verpflichtet ihn vor Aufstellung bzw. Inbetriebnahme der Maschine zu dessen Lektüre.



Warnung vor schwebender Last. Dieses auf der Maschine oder dem Gerät angebrachte Warnzeichen weist den Bediener darauf hin, dass er nicht unter schwebende Lasten treten darf.



Dieses auf der Maschine oder dem Gerät angebrachte Warnzeichen weist den Bediener darauf hin, dass die angehängte Last gleichmäßig verteilt sein muss. Schief hängende und ungleichmäßig verteilte Lasten dürfen nicht angehoben und transportiert werden.



Diese Gebotszeichen verpflichten den Bediener der Maschine stets Schutzschuhe, Schutzhandschuhe und Schutzhelm zu benutzen und tragen.

## 3.2 Symbole in der Bedienungsanleitung

Folgende Symbole können in dieser Bedienungsanleitung auftauchen und sind folgendermaßen definiert:



Ein erscheinendes Ausrufezeichen auf den Seiten dieser Betriebsanleitung, das von einem gleichseitigen Dreieck eingerahmt wird, kennzeichnet einen wichtigen Hinweis, den der Bediener besonders aufmerksam lesen bzw. befolgen soll.



Hinweis auf die Verpflichtung der Mülltrennung, um Werkstoffe in den Wertstoffkreislauf zuführen zu können. Materialien können so durch Recyclingverfahren wieder dem Herstellungsprozess zugeführt, Ressourcen können gespart und die Umwelt entlastet werden.



Kennzeichnung von Schaltern, Gegenständen, usw. in den Abbildungen dieser Bedienungs- und Betriebsanleitung.

## 4 Bestimmungen für den Einsatz des Kipp-Containers fahrbar

Bitte beachten Sie genauestens die Angaben über den Einsatz der Maschine bzw. des Gerätes.



**Vorsicht Verletzungsgefahr!**

**Unsachgemäßer Einsatz führt zu Personenschäden!**



Das Gerät bzw. die Maschine ist speziell auf einen oder mehrere Anwendungsbereiche hin ausgelegt. Die nachfolgenden Kapitel sollen Ihnen diese Einsatzmöglichkeiten näher bringen und die Gefahren im Umgang mit dem Arbeitsmittel aufzeigen.

### 4.1 Anwendungsbereich des Kipp-Containers fahrbar

Sie haben ein Qualitätsprodukt der WEHA-Ludwig Werwein GmbH erstanden.

Der Kipp-Container fahrbar ist ein Hilfsmittel, der Ihnen das Lagern, Transportieren und einfaches Entleeren von Steinabfällen ermöglichen und Ihnen die Arbeit erleichtern soll.

Folgende Merkmale sind besonders hervorzuheben:

- Sicheres und einfaches lagern, transportieren und entleeren von Steinabfällen
- Verzinkte Oberfläche
- Robuste Gesamtkonstruktion

### 4.2 Unsachgemäßer Einsatz

Der Kipp-Container fahrbar dient ausschließlich zum Transportieren, Lagern und Entleeren von Steinabfällen bis zu einem maximalen Gesamtgewicht von insgesamt 1.000 kg.

Verwenden Sie den Kipp-Container fahrbar ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke und verzichten Sie auf Mittel, die das Metall oder einzelne Baugruppen beschädigen können!

- Der Kipp-Container fahrbar ist komplett und speziell auf die Anwendungsbereiche hin ausgelegt.
- Der Kipp-Container fahrbar darf nicht auf schieferm und unebenem Untergrund eingesetzt werden.
- Der Kipp-Container fahrbar darf nicht einseitig beladen werden.
- Mit dem Kipp-Container fahrbar dürfen keine Personen befördert werden.

### 4.3 Sicherheitsvorschriften




- Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der Benutzung des Kipp-Container fahrbar gründlich durch!
- Verwahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig in der Nähe des Kipp-Containers fahrbar auf, für alle künftigen Zweifelsfälle!
- Das eigenwillige Umbauen oder das Installieren von Zusatzeinrichtungen führen zum Erlischen von jeglichem Haftungsanspruch durch den Händler oder Hersteller!
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, die eine mögliche Gefahrenquelle darstellen!
- Der Kipp-Container fahrbar darf nur von dafür beauftragten Personen benutzt werden. Jeder Benutzer muss diese Dokumentation gelesen und verstanden haben!
- Überprüfen Sie vor jedem Einsatz die tragenden Teile und Schweißnähte auf Beschädigungen! Bei festgestellten Mängeln ist die Benutzung des Kipp-Containers fahrbar einzustellen und die Benutzung durch dritte ist durch geeignete Maßnahmen zu unterbinden!
- Vergewissern Sie sich, dass die Fläche, auf der Sie den Kipp-Container fahrbar abstellen oder bewegen, über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt!
- Vergewissern Sie sich, dass beim Transport des Kipp-Containers fahrbar der verwendete Stapler über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt!
- Die maximal zulässige Beladung beträgt insgesamt 1.000 kg!
- Der Kipp-Container fahrbar muss gleichmäßig aufgefüllt werden, einseitiges einfüllen ist nicht zulässig!
- Der Aufenthalt unter schwebenden Lasten ist untersagt!
- Vorsicht Quetschgefahr, niemals in den Schwenkbereich, im Besonderen in die Aufhängung, der Mulde des Kipp-Container greifen!
- Sorgen Sie dafür, dass sich beim Entleeren des Kipp-Containers fahrbar niemand in der Nähe des Gerätes befindet!
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und sorgen sie für ausreichende Beleuchtung!
- Tragen Sie bei Umgang mit dem Kipp-Container fahrbar stets angemessene Schutzbekleidung, gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
- Dazu gehören u. a.:
  - Arbeitshandschuhe und Arbeitskleidung gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
  - Schuhwerk gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
- Sorgen Sie dafür, dass sich beim Einsatz niemand in der Nähe des Gerätes befindet, um eine Gefährdung Dritter auszuschließen!
- Überprüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert sind!
- Treten Schäden oder Fehlfunktionen an dem Gerät auf, so wenden Sie sich umgehend an den Händler oder Hersteller!
- Schützen Sie das Gerät bzw. die Maschine vor Witterungseinflüssen, wie Regenwasser, Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit usw.!
- Sollte dieses Gerät bzw. die Maschine infolge irreparabler Schäden oder aus anderen Gründen nicht mehr benutzt werden, so sorgen Sie für die Außerbetriebnahme, indem Sie das Gerät bzw. die Maschine gebrauchsunfähig machen und sicherstellen, dass keine Gefahr für Dritte ausgeht!
- Stellen Sie durch die Trennung der verschiedenen Materialien bei der Entsorgung sicher, dass diese dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden können!



### 4.4 Typenschild

Das Typenschild gibt Aufschluss über die Herkunft, Identität sowie Baujahr und, falls notwendig, über die maximale Tragkraft.

Bitte vergleichen Sie bei Lieferung das Typenschild mit den Angaben auf der ersten Seite der Bedienungsanleitung. Falls sich Daten unterscheiden, setzen Sie sich bitte umgehend mit dem Händler oder dem Hersteller in Verbindung.

Lieferer:	 D-86343 Königsbrunn	 
Bezeichnung:		
Typ:		
Fabrik-Nr.		
Baujahr:		
max. Tragfk.		

## 5 Montage

Bitte lesen Sie die Angaben im Kapitel Montage sorgfältig durch und befolgen Sie die Hinweise penibelst. Etwaige Schäden durch Nichtbeachtung sind von der Haftung des Herstellers oder der WEHA-Ludwig Werwein GmbH ausgeschlossen.

### 5.1 Lieferumfang

Kontrollieren Sie unbedingt vor der Montage den Lieferumfang, ob auch alle benötigten Teile vorhanden sind. Wenden Sie sich sofort an den Händler oder Hersteller, falls der Lieferumfang nicht vollständig ist.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 x Bedienungs- und Betriebsanleitung
- 1 x Kipp-Container fahrbar komplett

### 5.2 Montageanleitung

Der Kipp-Container fahrbar wird Ihnen montiert geliefert. Eine Montage der einzelnen Teile ist also nicht erforderlich.

## 6 Bedienungsanleitung

Dieses Kapitel soll Ihnen den Umgang mit dem Arbeitsmittel näher bringen. Beachten Sie die Bedienungsanleitung genauestens, um den Kipp-Container fahrbar optimal nutzen zu können!

Achten Sie darauf, dass die Schutzschicht der Metallteile nicht durch scharfkantige Gegenstände beschädigt wird!



**Jegliche Defekte, die durch fehlerhafte Montage und Bedienung verursacht werden, sind von der Gewährleistung durch den Händler bzw. Hersteller ausgeschlossen!**



**Beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften unter Kapitel 4.3!**

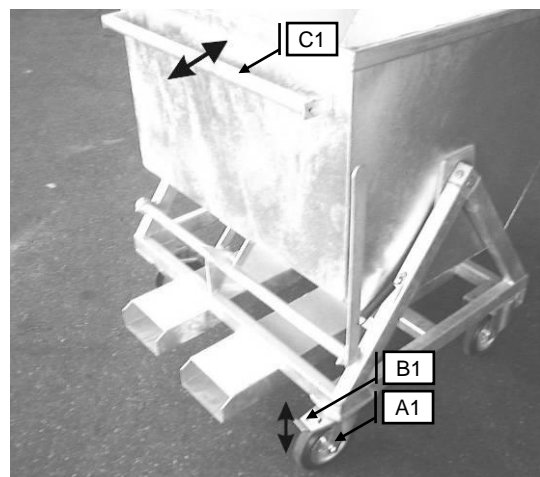
### 6.1 Schieben des Kipp-Containers fahrbar

- Vergewissern Sie sich, dass die Fläche, auf der Sie den Kipp-Container fahrbar abstellen, waagrecht ist, eben ist und über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt.
- Am Kipp-Container fahrbar sind zwei Bock- und zwei Lenkrollen [A1] anmontiert. An den zwei Lenkrollen [A1] befindet sich je ein Totalfeststeller [B1].



**Vorsicht Gefahr! Den Kipp-Container fahrbar nur auf waagrechtem und ebenen Untergrund, mit ausreichender Tragkraft, bewegen! Auf schiefem Untergrund kann der Kipp-Container fahrbar gegebenenfalls nicht mehr gehalten werden!**

- Nun die zwei Totalfeststeller [B1] lösen, durch nach oben bewegen der Totalfeststeller.
- Den Kipp-Container fahrbar an den gewünschten Ort schieben, unter zu Hilfenahme des Griffs [C1].
- Jetzt die zwei Totalfeststeller [B1] wieder auf Stopp stellen, durch nach unten bewegen.



**Abbildung 5.1 – Lenkrollen mit Totalfeststeller**

## 6.2 Transportieren des Kipp-Containers fahrbar mit dem Stapler

- Für den Transport des Kipp-Containers mit dem Stapler sind zwei Aufnahmen [A4] für die Staplergabeln an der Rückseite vorgesehen.
- Die Totalfeststeller müssen auf Stopp gestellt sein, wie im vorangegangenen Kapitel 5.1 beschrieben.
- Überprüfen Sie, ob der Kipp-Container fahrbar gleichmäßig beladen ist, gegebenenfalls die Steinabfälle umverteilen.
- Nun mit dem Stapler von der Rückseite her heranzufahren, bis die Staplergabeln kurz vor den Aufnahmen [A4] stehen. Nun die eingestellte Breite der Staplergabeln auf die Aufnahmen [A4] anpassen.
- Jetzt mit den Staplergabeln vollständig in die Aufnahmen einfahren, so weit wie möglich.



**Vorsicht Gefahr! Den Kipp-Container fahrbar nur auf waagrechtem und ebenen Untergrund, mit ausreichender Tragkraft, transportieren und abstellen!**

- Den Kipp-Container fahrbar vorsichtig anheben und vorsichtig zum gewünschten Ort transportieren und abstellen.

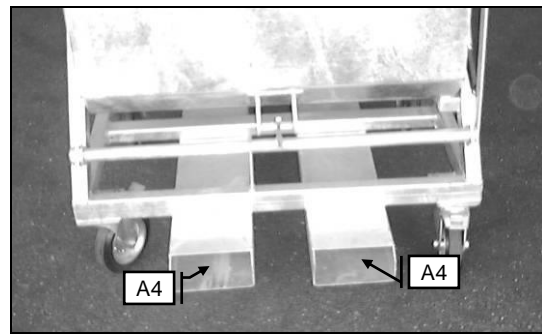


Abbildung 5.2 – Transport mit dem Stapler

## 6.3 Beladen und entleeren des Kipp-Containers fahrbar



**Vorsicht Gefahr! Vor dem Be- oder Entladen Totalfeststeller an den Lenkrollen auf Stopp stellen, da andernfalls der Kipp-Container wegrollen könnte! Es dürfen nicht mehr als insgesamt maximal 1.000 kg Steinabfälle eingefüllt werden!**



- Vor dem Beladen des Kipp-Containers fahrbar zuerst die zwei Totalfeststeller [A1] der zwei Lenkrollen auf Stopp stellen, wie in Kapitel 6.1 beschrieben.
- Nun den Kipp-Container mit Steinabfällen beladen. Beachten Sie hierbei, dass die Steinabfälle gleichmäßig verteilt sein müssen und dass insgesamt maximal 1.000 kg Steinabfälle eingefüllt werden dürfen. Einseitiges Beladen des Kipp-Containers ist nicht zulässig.
- Wenn der Kipp-Container fahrbar entsprechend aufgefüllt ist, zuerst überprüfen, ob die Steinabfälle gleichmäßig verteilt sind.
- Nun die zwei Totalfeststeller [A1] lösen und an den gewünschten Ort zum Entleeren schieben oder ohne Lösen der zwei Totalfeststeller mit dem Stapler aufnehmen und zum gewünschten Ort transportieren, wie in den vorangegangenen Kapiteln beschrieben.



**Vorsicht Quetschgefahr! Niemals in den Schwenkbereich, im Besonderen in die Aufhängung, der Mulde des Kipp-Containers greifen!**



**Zum Zurückkippen oder Kippen der Mulde ausschließlich den Griff [Abb. 5.1; C1] verwenden!**

- Am Kipp-Container fahrbar ist ein Entriegelungshebel [B1] angebracht.



**Vorsicht Gefahr! Stellen Sie sicher, dass sich beim Entleeren des Kipp-Containers fahrbar niemand in der Nähe des Geräts befindet!**

- Nun den Entriegelungshebel in Pfeilrichtung so umlegen, dass sich die Mulde des Kipp-Containers fahrbar selbstständig nach vorne neigt und entleert. Sollte sich die Mulde des Kipp-Containers fahrbar nicht vollständig nach vorne neigen, kann dies durch nach oben drücken des Griffs [C1] erreicht werden.
- Kontrollieren Sie, ob sich die Mulde des Kipp-Containers fahrbar vollständig entleert hat.
- Jetzt durch nach unten ziehen des Griffs [C1] die Mulde des Kipp-Containers fahrbar wieder in die Ausgangslage vollständig zurückschwenken. Beachten Sie hierbei, dass der Verriegelungshacken [D1] dann vollständig eingehängt sein muss.
- Die Mulde des Kipp-Containers fahrbar ist wieder verriegelt und der Kipp-Container kann wieder beladen werden.

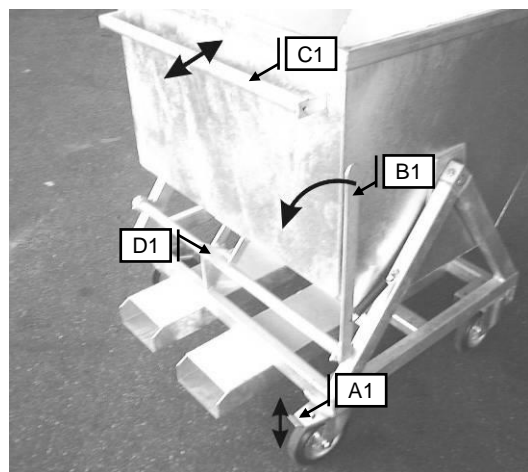


Abbildung 5.3 – Entleeren des Kipp-Container fahrbar

## 7 Wartung und Inspektion



Nachfolgend sind die Tätigkeiten aufgeführt, die der Betreiber des Kipp-Containers fahrbar durchführen lassen muss, durch eine Person mit den entsprechenden Sachkenntnissen!



Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen auftreten, haftet der Hersteller nicht!

- Achten Sie unbedingt auf die Sicherheitsvorschriften in Kap.4.3!

Der Kipp-Container fahrbar bedarf einer regelmäßigen Wartung.

- Alle beweglichen Teile, wie z. B. Drehachsen der Mulde, einmal monatlich mit Sprühöl einsprühen, als Schmierung und Schutz vor Korrosion.

Nach ZH 1/428 handelt es sich um ein Lagergerät, was durch einen Sachkundigen regelmäßig, nach bedarf geprüft werden muss.

- Die Firma WEHA bietet Ihnen einen Wartungsservice, um die Überprüfung des Kipp-Containers fahrbar durchzuführen.

**Diese Inspektion muss jedoch mindestens einmal jährlich durchgeführt werden.**

- Kontrollieren Sie der Kipp-Container fahrbar einmal jährlich auf rostige Stellen, im Besonderen alle Schweißnähte.
- Entfernen Sie den Rost und schützen Sie diese Stelle durch Auftragen eines geeigneten Rostschutzmittels, z. B. Zinkspray.
- Überprüfen Sie die Rollen auf Beschädigungen und tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

**Reparaturen und Schweißungen (Vergiftungsgefahr!) dürfen nur von Personen ausgeführt werden, die hierfür die notwendigen Kenntnisse und Fähigkeiten haben!**

## 8 Zeichnungen und Stücklisten

In dem nachfolgenden Kapitel sind die Stücklisten für den Kipp-Container fahrbar beigelegt.

Bitte beachten sie bei der Bestellung von Ersatzteilen, dass nur bei vollständiger Angabe der aufgeführten Daten in der Stückliste eine reibungslose Abwicklung erfolgen kann.

Geben Sie bei einer Bestellung also immer Menge, Benennung des Teiles, Artikelnummer und ggf. die Norm-Kurzbezeichnung an.

### 8.1 Stückliste Kipp-Container fahrbar

Pos.	Menge	Benennung	Norm-Kurzbezeichnung	Werkst.
1	1	Grundgestell des Kipp-Containers fahrbar		
2	1	Mulde des Kipp-Containers fahrbar		
3	2	Lenkrolle mit Totalfeststeller	Art. Nr. 104588	
4	2	Bockrolle	Art. Nr. 104587	
		<b>Kipp-Container fahrbar</b>	Art. Nr. 105412	